|  |  |
| --- | --- |
|  | WIPO |
| A/56/INF/4 | |
| ORIGINAL: francais/english | |
| date:  6 octobre 2016/october 6, 2016 | |

**Assemblées des États membres de l’OMPI**

**Cinquante-sixième série de réunions**

**Genève, 3 - 11 octobre 2016**

**Assemblies of the Member States of WIPO**

**Fifty-Sixth Series of Meetings**

**Geneva, October 3 to 11, 2016**

Bureaux

Officers

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L’OMPI/WIPO GENERAL ASSEMBLY

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président par intérim/Acting Chair | : | Jānis KĀRKLIŅŠ | (Lettonie/Latvia) |
| Vice‑président/Vice‑Chair: | : | Mahmoud Esfahani NEJAD | (Iran (République islamique d’)/Iran (Islamic Republic of) |
| Vice-président par intérim/Acting Vice‑Chair | : | Juan Raúl HEREDIA ACOSTA | (Mexique/Mexico) |
|  |  |  |  |

## CONFÉRENCE DE L’OMPI/WIPO CONFERENCE

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : |  |  |
| Vice‑présidents/: | : |  |  |
| Vice‑Chairs: | : |  |  |

## COMITÉ DE COORDINATION DE L’OMPI/WIPO COORDINATION COMMITTEE

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : | Luis Enrique CHÁVEZ BASAGOITIA | (Pérou/Peru) |
| Vice‑presidents/: | : | Pamela WILLE (Mme/Ms.) | (Allemagne/Germany) |
| Vice‑Chairs: | : | Christopher ONYANGA APARR | (Ouganda/Uganda) |

## ASSEMBLÉE DE L’UNION DE PARIS/PARIS UNION ASSEMBLY

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : | Grace ISSAHAQUE (Mme/Ms.) | (Ghana) |
| Vice-présidents/: | : | Flor de María GARCÍA DIAZ (Mme/Ms.) | (Guatemala) |
| Vice‑Chairs: | : | WU Kai | (Chine/China) |

## COMITÉ EXÉCUTIF DE L’UNION DE PARIS/PARIS UNION EXECUTIVE COMMITTEE

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : | Magui Angèle KOUBITOBO BATISSECK NNOKO (Mme/Ms.) | (Cameroun/Cameroon) |
| Vice-présidents/: | : | R.M. Michael TENE | (Indonésie/Indonesia) |
| Vice‑Chairs: | : | Emil HASANOV | (Azerbaïdjan/Azerbaijan) |

## ASSEMBLÉE DE L’UNION DE BERNE/BERNE UNION ASSEMBLY

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : | Chichi UMESI (Mme/Ms.) | (Nigéria/Nigeria) |
| Vice président/: | : | YU Cike | (Chine/China) |
| Vice‑Chair: | : |  |  |

## COMITÉ EXÉCUTIF DE L’UNION DE BERNE/BERNE UNION EXECUTIVE COMMITTEE

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : | Fayssal ALLEK | (Algérie/Algeria) |
| Vice‑présidents/: | : | Sumit SETH | (Inde/India) |
| Vice‑Chairs: | : | Manuel GUERRA ZAMARRO | (Mexique/Mexico) |

## ASSEMBLÉE DE L’UNION DE MADRID/MADRID UNION ASSEMBLY

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : | Miguel Ángel MARGÁIN | (Mexique/Mexico) |
| Vice-présidents/: | : | Miklós BENDZSEL | (Hongrie/Hungary) |
| Vice Chairs: | : | Pamela WILLE (Mme/Ms.) | (Allemagne/Germany) |

## ASSEMBLÉE DE L’UNION DE LA HAYE/HAGUE UNION ASSEMBLY

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : | Sarnai GANBAYAR (Mme/Ms.) | (Mongolie/Mongolia) |
| Vice-présidents/: | : |  |  |
| Vice‑Chairs: | : |  |  |

## ASSEMBLÉE DE L’UNION DE NICE/NICE UNION ASSEMBLY

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : | Robert ULLRICH | (Autriche/Austria) |
| Vice-présidents/ | : | WU Qun | (Chine/China) |
| Vice‑Chairs: | : | Heidy SERRY (Mme/Ms.) | (Egypte/Egypt) |

## ASSEMBLÉE DE L’UNION DE LISBONNE/LISBON UNION ASSEMBLY

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : | Vladimir Yossifov | (Bulgarie/Bulgaria) |
| Président par intérim/Acting Chair |  | João PINA DE MORAIS | (Portugal) |
| Vice-président/: | : |  |  |
| Vice‑Chair: | : | Olivier MARTIN | (France) |

## ASSEMBLÉE DE L’UNION DE LOCARNO/LOCARNO UNION ASSEMBLY

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : |  |  |
| Vice-présidents/: | : | LIN Xiaoyue | (Chine/China) |
| Vice‑Chairs: | : | Světlana KOPECKÁ (Mme/Ms.) | (Tchéquie/Czechia) |

## ASSEMBLÉE DE L’UNION DE L’IPC [CLASSIFICATION INTERNATIONALE DES BREVETS]/IPC [INTERNATIONAL PATENT CLASSIFICATION] UNION ASSEMBLY

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : |  |  |
| Vice-président/: | : | ZHANG Peng | (Chine/China) |
| Vice‑Chair: | : |  |  |

## ASSEMBLÉE DE L’UNION DU PCT [TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS]/PCT [PATENT COOPERATION TREATY] UNION ASSEMBLY

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : | Susanne ÅS SIVBORG (Mme/Ms.) | (Suède/Sweden) |
| Vice-présidents/: | : | ZHENG Huifen | (Chine/China) |
| Vice‑Chairs: | : | Sandris LAGANOVSKIS | (Lettonie/Latvia) |

## ASSEMBLÉE DE L’UNION DE BUDAPEST/BUDAPEST UNION ASSEMBLY

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : | Pragashnie ADURTHY (Mme/Ms.) | (Afique du Sud/South Africa) |
| Vice-président/: | : | SONG Jianhua | (Chine/China) |
| Vice‑Chair: | : |  |  |

## ASSEMBLÉE DE L’UNION DE VIENNE/VIENNA UNION ASSEMBLY

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : | Robert ULLRICH | (Autriche/Austria) |
| Vice-présidents/: | : |  |  |
| Vice‑Chairs: | : |  |  |

## ASSEMBLÉE DU TRAITÉ DE L’OMPI SUR LE DROIT D’AUTEUR/ASSEMBLY OF THE WIPO COPYRIGHT TREATY

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : | Mihály FICSOR | (Hongrie/Hungary) |
| Vice-présidents/: | : | TANG Zhaozhi | (Chine/China) |
| Vice‑Chairs: | : | Kamran IMANOV | (Azerbaïdjan/Azerbaijan) |

## ASSEMBLÉE DU TRAITÉ DE L’OMPI SUR LES INTERPRÉTATIONS ET EXÉCUTIONS ET LES PHONOGRAMMES/ASSEMBLY OF THE WIPO PERFORMANCES AND PHONOGRAMS TREATY

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : | Livia puscaragiu (Mme/Ms.) | (Roumanie/Romania) |
| Vice-président/: | : | TANG Zhaozhi | (Chine/China) |
| Vice‑Chair: | : |  |  |

## ASSEMBLÉE DU TRAITÉ SUR LE DROIT DES BREVETS/ASSEMBLY OF THE PATENT LAW TREATY

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : | Ljiljana Kuterovac (Mme/Ms.) | (Croatie/Croatia) |
| Vice-présidents/: | : |  |  |
| Vice‑Chairs: | : |  |  |

## ASSEMBLÉE DU TRAITÉ DE SINGAPOUR SUR LE DROIT DES MARQUES/ASSEMBLY OF THE SINGAPORE TREATY ON THE LAW OF TRADEMARKS

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : | Ľuboš KNOTH | (Slovaquie/Slovakia) |
| Vice-présidents/: | : |  |  |
| Vice‑Chairs: | : |  |  |

ASSEMBLÉE DU TRAITÉ DE MARRAKECH VISANT À FACILITER L’ACCÈS DES AVEUGLES, DES DÉFICIENTS VISUELS ET DES PERSONNES AYANT D’AUTRES DIFFICULTÉS DE LECTURE DES TEXTES IMPRIMÉS AUX ŒUVRES PUBLIÉES/ASSEMBLY OF MARRAKESH TREATY TO FACILITATE ACCESS TO PUBLISHED WORKS FOR PERSONS WHO ARE BLIND, VISUALLY IMPAIRED OR OTHERWISE PRINT DISABLED

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Président/Chair: | : | Marcelo CALERO FARIA GARCIA | (Brésil/Brazil) |
| Vice-présidents/: | : | Sumit SETH | (Inde/India) |
| Vice-Chairs: | : | Mark SCHAAN | (Canada) |

[Fin du document/End of document]